



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 20 ноября 2013 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО ОБЪЯВЛЯЕТ ОБ ИНВЕСТИЦИИ КОМПАНИЕЙ NATIONAL GRID \$4,2 МЛН. В
МОДЕРНИЗАЦИЮ ИНФРАСТРУКТУРЫ КОРИДОРА OHIO STREET В ГОРОДЕ БУФФАЛО**

Обновление инфраструктуры направлено на стимулирование планировки и застройки района в целях смешанного использования; общий объем инвестиций в коридор Ohio Street к настоящему времени превысил \$15 млн.

Кроме того начата работа над проектом муниципалитета Буффало по улучшению городского пейзажа

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) объявил сегодня о предстоящей инвестиции компанией National Grid около \$4,2 млн. в модернизацию инфраструктуры на территории, примыкающей к улице Ohio Street в городе Буффало; в течение ближайших нескольких лет возможны дополнительные инвестиции на сумму от \$10 млн. до \$12 млн. Эта инвестиция обеспечит готовность территории, простирающейся вдоль улицы Ohio Street от Michigan Avenue до подъемного моста, к планировке и застройке в целях смешанного использования. Вклад National Grid дополнит инвестиции на сумму свыше \$10 млн. со стороны штата, города и федеральных ведомств, направленные на превращение Ohio Street в посаженный деревьями бульвар, связывающий внутреннюю и внешнюю гавани Буффало. Сегодня было также положено начало работы над недавно утвержденным муниципалитетом Буффало проектом по улучшению городского пейзажа, который предусматривает реконструкцию улицы от ее начала в пункте пересечения шоссе Route 5/Fuhrmann Boulevard и Michigan Avenue и модернизацию участка St. Clair Street между улицами Ohio и South.

«Решение National Grid вложить средства в модернизацию инфраструктуры коридора Ohio Street демонстрирует уверенность в перспективности мер, предпринимаемых штатом по реконструкции набережной Буффало и микрорайона First Ward», — отметил Губернатор Куомо (Governor Cuomo). «В сотрудничестве с государственными и частными партнерами мы готовим эту территорию к планировке и застройке, что является очередным важным шагом в модернизации нашей береговой линии и возобновлении экономического роста в Буффало. На волне успешной реконструкции Canalside вклад National Grid поможет нам привлечь дополнительные инвестиции

и стимулировать планировку и застройку пришедшей в упадок территории в целях смешанного использования».

Вице-губернатор Роберт Дж. Даффи (Robert J. Duffy) сказал: «Коридор Ohio Street в микрорайоне Old First Ward является ключевым связующим звеном между центром Буффало и его внешней гаванью. За последние несколько лет мы стали свидетелями больших успехов в реализации полного потенциала внутренней и внешней гаваней (Inner and Outer Harbors). Мы благодарим National Grid, а также наших партнеров в правительстве за их инвестиции в развитие этого района, которые будут способствовать реализации благоприятных возможностей для всей прибрежной зоны».

Руководитель регионального отдела National Grid Деннис Эльсенбек (Dennis Elsenbeck) сказал: «Мы хотим повторить успех партнерства государственного и частного секторов в реконструкции Canalside, где пешеходные дорожки и пригодные для жилья районы успешно совмещаются с реализацией важнейших проектов и инициатив по экономическому развитию. Эта инвестиция в инфраструктуру позволит нам не только повысить надежность и безопасность территориального коридора, но и удовлетворить энергетические потребности любых новых проектов планировки и застройки, которые, как мы все полагаем, будут осуществляться на волне успеха модели, примененной в ходе реконструкции Canalside».

Мэр города Буффало Байрон Браун (Byron Brown) сказал: «2012 и 2013 годы стали для Буффало самыми успешными за последние десятилетия. Мы рады тому, что принятые National Grid корпоративные обязательства по экономическому развитию помогут нам удовлетворить энергетические потребности коридора Ohio Street, где мы сегодня также положили начало реализации \$11,3 млн. проекта по модернизации инфраструктуры, призванного превратить этот участок дороги в удобный для пешеходов бульвар, который соединит между собой внутреннюю и внешнюю гавани Буффало. Сегодняшнее объявление является еще один хорошим примером того, как государственные инвестиции в инфраструктуру могут способствовать развитию и росту частного сектора».

Президент и главный исполнительный директор Rigidized Metals Corporation Рик Смит (Rick Smith) сказал: «Сроки реализации этого проекта идеально скоординированы с возрождением береговой линии реки Буффало и превращением ее в прекрасное место для работы, жизни и отдыха. Планируемые улучшения инфраструктуры привлекут в «новый» микрорайон First Ward еще больше предприятий бизнеса. Я с нетерпением ожидаю вселения в него наших новых соседей».

National Grid находится в процессе установки воздуховодов и прокладки кабелей для подземной электропроводки и других коммуникаций на территории коридора. Строительство улучшит эстетику района в соответствии с планами Корпорации по развитию гавани Канала Эри (ECHDC), позволив при этом National Grid планировать и удовлетворять потребности будущего развития без разрытия улиц. Компания также изучает возможность строительства в районе новой электрической подстанции и проведения других модернизаций, что потребует дополнительных

инвестиций на сумму от \$10 млн. до \$12 млн.

В апреле 2013 года Совет директоров ECHDC принял Генеральный план проекта (General Project Plan, GPP), предусматривающий реконструкцию улицы Ohio Street и превращение ее в озелененную набережную магистраль, которая будет служить связующим звеном между внутренней и внешней гаванями Буффало. Коридор вдоль реки Буффало от центра города до внешней гавани, который в настоящее время имеет низкий коэффициент использования, будет трансформирован в привлекательный зеленый бульвар с существенной ландшафтной планировкой, декоративным освещением, скверами и пешеходными/велосипедными дорожками. Как сообщалось ранее, стоимость проекта составит \$11,3 млн., при этом Корпорация по развитию гавани Канала Эри (Erie Canal Harbor Development Corporation) выделит \$2,3 млн. из фондов NYRA, наряду с финансированием со стороны муниципалитета Буффало и федерального правительства.

В дополнение к сегодняшнему объявлению об инвестициях National Grid было также положено начало реализации проекта муниципалитета Буффало по улучшению городского пейзажа. На прошлой неделе Городской совет Буффало утвердил \$10 млн. контракт на перепланировку бульвара, предусматривающий установку нового освещения и озеленение, а также прокладку пешеходных и велосипедных дорожек. Контракт был заключен с компанией CATCO; \$7,2 млн. на его реализацию будут выделены из федеральных средств; \$1,8 млн. будут предоставлены Управлением энергетики Нью-Йорка (New York Power Authority) в рамках соглашения о повторном лицензировании; \$1,1 млн. выделит городской муниципалитет. Работы планируется начать будущей весной и завершить летом 2015 года.

Конгрессмен Брайан Хиггинс (Brian Higgins) сказал: «Превращение Ohio Street в прибрежный бульвар является очередным важным шагом в возрождении набережной Буффало. Взятые компанией National Grid существенные обязательства по реализации этого прогрессивного проекта обеспечат усовершенствование инфраструктуры и улучшение состояния важнейшего связующего звена между прилегающими микрорайонами, центром города и нашей набережной, а также подготовку этой территории к будущим возможностям».

Сенатор Марк Грисанти (Mark Grisanti) сказал: «Эти усовершенствования изменят будущее Ohio Street. Предоставляя существующим и новым предприятиям бизнеса необходимую им электроэнергию, мы берем курс на более благоприятное экономическое будущее для всего прибрежного района и Западного региона Нью-Йорка».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy) сказал: «Находящийся в Буффало район Old First Ward имеет длинную и легендарную историю; я считаю, что, благодаря реконструкции Ohio Street, у района будет многообещающее будущее. Обновленная Ohio Street свяжет богатое промышленное прошлое территории вдоль реки Буффало со светлым будущим городской набережной мирового класса. Прогресс в реализации проекта по модернизации набережной Буффало и этого исторического района продолжается, и теперь проявился потенциал для его дальнейшего

ускорения благодаря целевой инвестиции в инфраструктуру со стороны National Grid, которая поможет привлечь в коридор Ohio Street новых разработчиков и застройщиков».

Член Законодательного собрания Шон Райан (Assemblyman Sean Ryan) сказал: «Перепланировка и преобразование Ohio Street существенно продвинулись сегодня вперед благодаря критически важной инвестиции со стороны National Grid. Соединение центра с внешней гаванью является важной частью нашей стратегии развития набережной. Сегодняшнее объявление является хорошей новостью для района Ohio Street, который извлечет выгоду от сотрудничества федеральных, региональных и городских ведомств, а также из развития частного сектора. Я надеюсь, что всего через несколько коротких лет мы увидим здесь полностью реконструированный бульвар».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie County Executive) Марк Полонкарц (Mark Poloncarz) сказал: «Значительная инвестиция со стороны National Grid является важным шагом вперед в модернизации коридора Ohio Street. National Grid — ценный партнер в деле возрождения этого района, я благодарю компанию за дальновидную стратегию в проведении этих улучшений инфраструктуры и за преданность нашему региону. В результате сотрудничества компании с федеральными ведомствами, правительством штата и местными органами власти этот жизненно важный коридор, соединяющий центр Буффало с нашей обновленной набережной, увидит новую жизнь в качестве привлекательного места для бизнеса и экономического роста».

Член Городского совета Буффало Кристофер Сканлон (Buffalo Common Council Member Christopher Scanlon) сказал: «Набережная Буффало играет важнейшую роль в оздоровлении экономики Западного региона Нью-Йорка. Мы уже видим позитивные изменения во внутренней гавани благодаря реализации проекта по реконструкции Canalside. Теперь наметился прогресс в улучшении стратегического коридора Ohio Street. Новый городской пейзаж, улучшенная инфраструктура и будущие новые предприятия бизнеса помогут сделать этот район привлекательным как для работающих, так и для отдыхающих».

Председатель правления Корпорации по развитию гавани Канала Эри Роберт Джойя (Erie Canal Harbor Development Corporation Chairman Robert Gioia) сказал: «Ohio Street является связующим звеном между Canalside, в реконструкции которого достигнут фантастический прогресс, и внешней гаванью, где начались работы. Под руководством Губернатора Куомо (Governor Cuomo) ECHDC сосредоточил свои усилия на составлении вместе всех частей этой головоломки, связанной с модернизацией набережной, с тем чтобы улучшить перспективы экономического развития Буффало».

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418